

551697-2026 - Състезателна процедура

Германия – Строителни и монтажни работи по общо изграждане на плувни басейни –
Sanierung Schwimmhalle Schilksee, Hauptbecken, Ersatzneubau eines Lehrschwimmbeckens;
Edelstahlarbeiten

OJ S 152/2026 10/08/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Електронна поща: zentralevergabestelle@kiel.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Sanierung Schwimmhalle Schilksee, Hauptbecken, Ersatzneubau eines
Lehrschwimmbeckens; Edelstahlarbeiten

Описание: Edelstahlarbeiten

Идентификатор на процедурата: 1acd8dfc-5b85-4102-970f-bcc4f1af73c8

Вътрешен идентификатор: 60.5.911.26

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45212212 Строителни и монтажни работи по общо
изграждане на плувни басейни

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Drachenbahn 18 / Soling 20

Град: Kiel

Пощенски код: 24159

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHMMQF1# Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln. Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabeplattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht werden. Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche "Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtv.de/> erforderlich. Eine Anleitung für die elektronische Abgabe

von Angeboten und Teilnahmeanträgen ist auf unserer Internetseite bereitgestellt: <https://www.kiel.de/ausschreibungen> Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch geführt. Fragen sind bis einschließlich 27.08.2026 ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen. Die Fragen müssen neutral formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerblich entbehrlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung seitens der Vergabestelle erfolgt nicht.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vob-a-eu -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Участие в престъпна организация: Verstoß führt zum Ausschluss.

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: Verstoß führt zum Ausschluss.

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: Verstoß führt zum Ausschluss.

Измами: Verstoß führt zum Ausschluss.

Корупция: Verstoß führt zum Ausschluss.

Детски труд и други форми на трафик на хора: Verstoß führt zum Ausschluss.

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: Verstoß führt zum Ausschluss.

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: Verstoß führt zum Ausschluss.

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: Verstoß führt zum Ausschluss.

Нарушение на задължения в областта на социалното право: Verstoß führt zum Ausschluss.

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: Verstoß führt zum Ausschluss.

Неплатежоспособност: Verstoß führt zum Ausschluss.

Администриране на активите от ликвидатор: Verstoß führt zum Ausschluss.

Прекратена стопанска дейност: Verstoß führt zum Ausschluss.

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство: Verstoß führt zum Ausschluss.

Тежко професионално нарушение: Verstoß führt zum Ausschluss.

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: Verstoß führt zum Ausschluss.

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: Verstoß führt zum Ausschluss.

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: Verstoß führt zum Ausschluss.

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: Verstoß führt zum Ausschluss.

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: Verstoß führt zum Ausschluss.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Sanierung Schwimmhalle Schilksee, Hauptbecken, Ersatzneubau eines LehrschwimmbECKENS; Edelstahlarbeiten

Описание: Sanierung Schwimmhalle Schilksee Hauptbecken und Ersatzneubau eines LehrschwimmbECKENS Edelstahlarbeiten

Вътрешен идентификатор: 60.5.911.26

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45212212 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на плавни басейни

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Drachenbahn 18 / Soling 20

Град: Kiel

Пощенски код: 24159

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/05/2027

Крайна дата на продължителността: 31/01/2028

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП): да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

Допълнителна информация: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Nachweis über die Präqualifikation - wenn nicht präqualifiziert: Nachweise gemäß Formblatt 124

Eigenerklärung zur Eignung - vollständig ausgefülltes Formblatt 221 / 222 VHB - vollständig ausgefülltes Formblatt 223 VHB

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen

Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Angabe der Zahl der jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen inklusiv ausgewiesenem Leitungspersonal in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, pro Jahr einzeln ausgewiesen

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Bankerklärungen oder ggf. Nachweis einer entsprechenden Berufshaftpflichtversicherung

Критерий: Дял на субдоговорите

Описание на критерия за подбор: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle des Sitzes oder Wohnsitzes

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: Referenzen zu bestimmten Arbeiten

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: Eintragung in das Handelsregister

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Niedrigster Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 27/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMQF1/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMQF1>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMQF1>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 10/09/2026 08:25:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Unterlagen werden im Rahmen des § 16a EU VOB/A nachgefordert. Das Leistungsverzeichnis, welches zwingend im pdf-Format vorzulegen ist, kann nicht nachgefordert werden. Inhaltliche Nachbesserungen/Korrekturen bereits vorgelegter Unterlagen sind nicht zulässig.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 10/09/2026 08:25:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: Rechtsamt - Zentrale Vergabestelle

Допълнителна информация: Angebotsöffnungen unter Ausschluss der Öffentlichkeit (keine Bieteranwesenheit) Bei europaweiten Verfahren ist die Anwesenheit von Bietern und ihren Vertretern während der Angebotseröffnung entsprechend § 14 EU Abs. 1 S. 1 VOB/A nicht zugelassen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen sind in § 160 Abs. 3 GWB geregelt. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor

Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Организация, която получава заявленията за участие: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Регистрационен номер: 01002-000006000-77

Пощенски адрес: Andreas-Gayk-Straße 31

Град: Kiel

Пощенски код: 24103

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Държава: Германия

Звено за контакт: Immobilienwirtschaft - Abt. 60.5

Електронна поща: zentralevergabestelle@kiel.de

Телефон: +49 4319012779

Интернет адрес: <https://www.kiel.de/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Регистрационен номер: 01002-000000200-17

Пощенски адрес: Fleethörn 9

Град: Kiel

Пощенски код: 24103

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Държава: Германия

Звено за контакт: Rechtsamt - Zentrale Vergabestelle

Електронна поща: zentralevergabestelle@kiel.de

Телефон: +49 4319012779

Факс: +49 43190161301

Интернет адрес: <https://www.kiel.de/ausschreibungen>

Роли на тази организация:

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Регистрационен номер: keine Angabe

Пощенски адрес: Düsternbrooker Weg 94

Град: Kiel

Пощенски код: 24105

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@wimi.landsh.de

Телефон: +49 4319884542

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 1f02fa4a-f991-4ca4-b1d6-eff3a831f2f4 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 07/08/2026 12:17:49 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 551697-2026

Номер на броя на OB S: 152/2026

Дата на публикуване: 10/08/2026